

**Wyrok Trybunału (ósma izba) z dnia 8 września 2011 r. —  
Komisja przeciwko Portugalii**

**(sprawa C-220/10)**

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Dyrektywa 91/271/EWG — Zanieczyszczenie i zakłócenia — Oczyszczanie ścieków komunalnych — Artykuły 3, 5 i 6 — Brak wyznaczenia obszarów wrażliwych — Brak poddania bardziej rygorystycznemu oczyszczaniu ścieków w obszarach wrażliwych

1. *Środowisko naturalne — Oczyszczanie ścieków komunalnych — Dyrektywa 91/271 — Odstępstwa — Mniej rygorystyczne oczyszczanie w mniej wrażliwych obszarach — Przesłanki — Przeprowadzenie badań wskazujących na brak zmian środowiska — Przekazanie Komisji wszystkich związanych z tym istotnych informacji (dyrektywa Rady 91/271, art. 2, art. 6 ust. 1 tiret drugie drugie) (por. pkt 43, 44)*
2. *Skarga o stwierdzenie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego — Badanie zasadności przez Trybunał — Sytuacja, jaką należy wziąć pod uwagę — Sytuacja w chwili upływu terminu wyznaczonego w uzasadnionej opinii (art. 258 TFUE) (por. pkt 45)*
3. *Środowisko naturalne — Oczyszczanie ścieków komunalnych — Dyrektywa 91/271 — Bardziej rygorystyczne oczyszczanie ścieków komunalnych pochodzących z aglomeracji o równoważnej liczbie mieszkańców wynoszącej ponad 10000 — Brak — Częściowe zbieranie i oczyszczanie — Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego (dyrektywa Rady 91/271, art. 3 ust. 2, 4, art. 5 ust. 2) (por. pkt 49, 50, 52)*

**Przedmiot**

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Naruszenie dyrektywy Rady 91/217/EWG z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (Dz.U. L 135, s. 40)

## Sentencja

1) Republika Portugalska,

- poprzez zaklasyfikowanie jako obszarów mniej wrażliwych wszystkich wód przybrzeżnych wyspy Madery i wyspy Porto Santo;
- poprzez poddanie mniej rygorystycznemu oczyszczaniu, niż przewidzianemu w art. 4 dyrektywy Rady 91/271/EWG z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych, ścieków komunalnych pochodzących z aglomeracji, których liczba mieszkańców jest wyższa od 10.000, takich jak Funchal i Câmara de Lobos, odprowadzanych do wód przybrzeżnych wyspy Madery;
- poprzez brak zagwarantowania w odniesieniu do aglomeracji położonej w estuarium rzeki Tag, to znaczy Quanta do Conde, istnienia systemów zbierania ścieków komunalnych zgodnie z postanowieniami art. 3 tej dyrektywy;
- poprzez brak zagwarantowania, w odniesieniu do aglomeracji Albufeira/Armação de Pêra, Beja, Chaves i Viseu, oraz w odniesieniu do czterech aglomeracji, które odprowadzają ścieki na lewym brzegu estuarium rzeki Tag, to znaczy Barreiro/Moita, Corroios/Quanta da Bomba, Quanta do Conde i Seixal, bardziej rygorystycznego oczyszczania niż przewidziane w art. 4 rzeczony dyrektywy,
- uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 3, 5 i 6 dyrektywy 91/271.

2) Republika Portugalska zostaje obciążona kosztami postępowania.